Beschluss der Landesregierung / Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 1028
Sitzung vom 09/10/2018 / Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Christian Tommasini	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Waltraud Deeg	
	Florian Mussner	
	Arnold Schuler	
	Martha Stocker	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

23.03.P.132.5 - Sicherheitsmaßnahmen und Verbreiterung der Straße in der Ortschaft Steinegg entlang der LS 132 von Km 5+450 bis Km 5+780 in der Gemeinde Karneid.
Festlegung der technischen Eigenschaften und der überschlägigen Kosten des Bauvorhabens.

Oggetto:

23.03.P.132.5 - Misure di sicurezza e allargamento della strada nella località Collepietra lungo la SP 132 dal km 5+450 al km 5+780 nel Comune di Cornedo.
Definizione delle caratteristiche tecniche e della spesa presunta dell'opera.

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 10.2 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1028/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 1028/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

DIE LANDESREGIERUNG

SCHICKT VORAUS, dass es für die Planung und Ausführung der Sicherheitsmaßnahmen und der Verbreiterung der Straße in der Ortschaft Steinegg entlang der LS 132 von Km 5+450 bis Km 5+780 in der Gemeinde Karneid notwendig ist, gemäß und kraft Art. 8, Absatz 1, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens festzulegen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des zuständigen Amtsdirektors vom 03.10.2018 bezüglich der entsprechenden technischen Eigenschaften des obgenannten Bauvorhabens;

NIMMT EINSICHT in die dem obgenannten Bericht beigelegte Gesamtkostenübersicht über die voraussichtlichen Kosten, welche eine Gesamtausgabe von 821.500,00 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten	550.000,00 €
- 22 % MwSt. auf Arbeiten	121.000,00 €
Arbeiten insg.	671.000,00 €
- Unvorhergesehenes	27.500,00 €
- Enteignungen	15.000,00 €
- technische Spesen	72.131,15 €
- 22% MwSt. auf techn. Spesen	15.868,85 €
- zusätzl. Arbeiten	10.000,00 €
- Anschlüsse	10.000,00 €

STELLT FEST, dass es notwendig ist, das obgenannte Bauvorhaben zu realisieren;

und

b e s c h l i e ß t

einstimmig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

1. das in den Prämissen genannte Bauvorhaben zu realisieren und die folgenden Eigenschaften des Bauvorhabens gemäß Art. 8, Absatz 1 des L.G. 16/2015 festzulegen:

   Landesstraße mit 1 Fahrstreifen pro Fahrtrichtung.
   - Fahrbahnbreite: Regelquerschnitt 5 mit 2 Fahrspuren zu je 2,50 m und

LA GIUNTA PROVINCIALE

PREMESSO che, per dare corso alla progettazione ed esecuzione delle misure di sicurezza e dell'allargamento della strada nella località Collepietra lungo la SP 132 dal km 5+450 al km 5+780 nel Comune di Cornedo, è necessario fissarne le caratteristiche con l'indicazione dell'importo di spesa presunta ai sensi e per gli effetti dell'art. 8, comma 1, della L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTA la relazione del Direttore d'Ufficio competente datata 03.10.2018 relativamente alle caratteristiche tecniche dell'opera sopra indicata;

VISTO il prospetto sommario dei costi presunti allegato alla sopra citata relazione, che prevede una spesa complessiva di 821.500,00 € così suddivisa:

- lavori	550.000,00 €
- 22 % IVA per lavori	121.000,00 €
Totale lavori	671.000,00 €
- imprevisti	27.500,00 €
- espropri	15.000,00 €
- spese tecniche	72.131,15 €
- 22% IVA per spese tecniche	15.868,85 €
- lavori aggiuntivi	10.000,00 €
- allacciamenti	10.000,00 €

RITENUTO necessario realizzare l'opera sopra indicata;

d e l i b e r a

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

1. di realizzare l'opera indicata nelle premesse e di fissare ai sensi dell'art. 8, comma 1 della L.P. 16/2015 le seguenti caratteristiche dell'opera:

   Strada provinciale a 1 corsia per direzione di marcia.
   - Larghezza carreggiata: sezione tipo 5 con 2 corsie con larghezza di m 2,50 ciascuna e m 0,50 di banchina

Beschluss Nr./N. Delibera: 1028/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

0,50 m asphaltierter Randstreifen;
- Maximaler Längsneigung: Anpassung an den Bestand;
- Mindestquerneigung 2,5%.
- Straßenleitplanken laut M.D. 21.06.04 - UNI EN 1317 in geltender Fassung.

Betrag der überschlägigen Kosten: 821.500,00 €

2. gemäß den Vorschriften des Art. 8 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Planung des Bauvorhabens zu veranlassen;

3. den zuständigen Abteilungsdirektor zu ermächtigen, die Verträge gemäß Art. 6 Absatz 12 des LG Nr. 17 vom 22.10.1993 abzuschließen, wobei die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen der Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen werden;

4. das Bauvorhaben in das Dreijahresprogramm der Abteilung 10 – Tiefbau für die Durchführung der Bauvorhaben auf Staatstraßen und auf Straßen von Landesinteresse sowie Dienstleistungen für das Straßennetz gemäß Art. 7 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 aufzunehmen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

asfaltata;
- Pendenza longitudinale: adeguamento alla esistente;
- Pendenza trasversale min. 2,5%.
- Barriere stradali conformi al D.M. 21.06.04 - UNI EN 1317 e successive modifiche.

Importo di spesa presunta: 821.500,00 €

2. di dare corso alla progettazione secondo le procedure previste all'art. 8 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

3. di autorizzare il direttore della ripartizione competente alla stipulazione dei contratti secondo l'art. 6 comma 12 della LP 17 del 22.10.1993, dando atto che le prenotazioni degli impegni di spesa previste ai sensi del D.Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative singole procedure di gara;

4. di inserire l'opera citata all'interno del programma triennale della Ripartizione 10 - Infrastrutture per l'esecuzione delle opere su strade statali e di interesse provinciale nonché dei servizi per la rete viaria ai sensi dell'art. 7 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 1028/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor — 04/10/2018 09:01:57 MAZAGG MAURIZIO — Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor — 04/10/2018 09:10:30 PAGANI VALENTINO — Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — 04/10/2018 12:32:12 NATALE STEFANO — Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	09/10/2018
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	09/10/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum — Data di emanazione

09/10/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift — Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 1028/2018. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D